

Italy-Brescia: Household-refuse collection services

OJ S 1/2016 02/01/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: APRICA SpA

Postal address: Via Lamarmora 230

Town: Brescia

Postal code: 25124

Country: Italy

Contact person: AMD/AFC/Bandi e sistemi di qualifica

E-mail: ael.gestione@are@are.eu

Telephone: +39 0303554892

Fax: +39 030349697

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.a2a.euElectronic access to information: <https://www.pleiade.it/a2a>Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://www.pleiade.it/a2a>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Other: SpA

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Servizio di raccolta differenziata di vetro e imballaggi in vetro e lattine CER 20.01.02. — 15.01.06. — 15.01.07. prodotti dalle utenze domestiche e non domestiche sul territorio del comune di Brescia, con l'obbligo di inserimento lavorativo di persone svantaggiate ai sensi dell'art. 5 comma 4 della Legge 381 dell'8.11.1991.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services
Main site or place of performance: Brescia.
NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Servizio di raccolta differenziata di vetro e imballaggi in vetro e lattine CER 20.01.02. — 15.01.06. — 15.01.07. prodotti dalle utenze domestiche e non domestiche sul territorio del comune di Brescia, con l'obbligo di inserimento lavorativo di persone svantaggiate ai sensi dell'art. 5 comma 4 della Legge 381 dell'8.11.1991. Il territorio interessato dal servizio è suddiviso in cinque zone equivalenti per numero di abitanti serviti (circa 40 000 per ogni zona). Il servizio da svolgere con frequenza settimanale, nelle ore serali e notturne, indicativamente dalle 20 alle 24, verrà avviato in una zona e successivamente esteso alle altre zone. Il servizio — al fine di creare nuove opportunità di recupero sociale — dovrà essere effettuato con l'inserimento lavorativo di persone svantaggiate ai sensi dell'art. 5 comma 4 della Legge 381 dell'8.11.1991 in misura di una unità in situazione di svantaggio ogni tre unità di personale che l'appaltatore intende impiegare nel servizio oggetto del presente appalto. I soggetti inseriti potranno essere impiegati a tempo pieno o a part time equivalente per un totale di ore corrispondenti ad un tempo pieno.

II.1.6. CPV code(s)

90511200 Household-refuse collection services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Il valore stimato complessivo dell'Appalto, comprensivo di tutte le opzioni di proroga, IVA esclusa, è di 7 300 000 EUR.

Estimated value excluding VAT: 7 300 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Proroga di ulteriori 34 mesi alle stesse condizioni.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1.

Deposits and guarantees required

Cauzione provvisoria a garanzia dell'offerta come previsto dall'art. 75 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.; cauzione definitiva a garanzia del corretto svolgimento del servizio di cui all'art. 113 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.;

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Attività autofinanziata.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Vale quanto previsto dall'art. 37 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.. Il possesso dei requisiti dovrà essere dimostrato secondo quanto previsto dai successivi punti.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Alle imprese che risulteranno qualificate a fronte del presente bando, sarà inviata una lettera d'invito telematica a presentare offerta e il servizio offerto dovrà essere conforme alle prescrizioni contenute nella stessa. Poiché la presente procedura è interamente gestita con sistemi telematici, le società concorrenti, per la presentazione della domanda di partecipazione e, per le sole società invitate, per la presentazione dell'offerta (amministrativa, tecnica ed economica), dovranno essere in possesso di opportuna firma digitale come specificato al punto VI.3) informazioni complementari. La Stazione Appaltante effettuerà il controllo sul possesso dei requisiti ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. È consentito il ricorso all'istituto dell'avvalimento di cui all'art. 49 del D.Lgs. n. 163/2006 e alla L.161/2014 per soddisfare la richiesta relativa al possesso dei requisiti di capacità economico finanziaria e di capacità tecnica di cui ai punti successivi. Il ricorso all'avvalimento, nel rispetto di quanto previsto dalla normativa vigente in materia, dovrà essere comprovato da idonea documentazione firmata digitalmente. La volontà di avvalimento di requisiti dovrà essere esplicitamente dichiarata dall'impresa concorrente e corredata da idonea documentazione firmata digitalmente, dalla quale emerga inequivocabilmente l'impegno scritto e contrattualmente vincolante delle imprese ausiliarie per tutta la durata contrattuale prevista. La/le impresa/e ausiliaria/e dovrà/dovranno dichiarare di prestare i requisiti ad uno solo dei concorrenti partecipanti alla gara. Per la qualificazione in gara, il contratto di avvalimento presentato dovrà riportare in modo compiuto, esplicito ed esauriente:

- 1) Oggetto, risorse e mezzi prestati in modo determinato e specifico.
- 2) Durata.
- 3) Ogni altro utile elemento ai fini dell'avvalimento. Il concorrente e la/le impresa/e ausiliaria/e sono responsabili in solido nei confronti della stazione appaltante in relazione alle prestazioni oggetto del contratto. Non possono essere oggetto di avvalimento: i requisiti relativi alla situazione personale degli operatori economici, incluse le iscrizioni all'Albo Nazionale Gestori Ambientali.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: A pena di esclusione dovrà essere allegata on-line all'indirizzo internet sopra indicato (utilizzando il modello «Dichiarazione unica sostitutiva» presente all'interno dell'apposita area di gara nella piattaforma), dichiarazione firmata digitalmente dal Legale Rappresentante, attestante:

1. L'intenzione di partecipare come impresa singola o in R.T.I. (specificando il ruolo di mandataria/mandante) o Consorzio (specificando i soggetti consorziati esecutori del servizio).
2. L'iscrizione alla CCIAA territorialmente competente (per le imprese non residenti in Italia l'iscrizione al registro professionale e commerciale dello stato di residenza) da cui risulti l'oggetto sociale dell'impresa con attinenza all'oggetto del presente bando.
3. L'inesistenza delle condizioni di esclusione di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163 del 12.4.2006 e s.m.i.
4. In caso di cooperative oltre all'iscrizione di cui al punto 2, che la cooperativa è iscritta all'Albo delle società cooperative.
5. Per le Società italiane, il rispetto delle norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili, di cui alla Legge 68/99 (specificare la motivazione nel caso in cui l'impresa non fosse soggetta agli obblighi della legge) o analoga dichiarazione in coerenza alle leggi in vigore nello stato di residenza (per le Società straniere non residenti in Italia).
6. La regolarità rispetto a tutti gli obblighi retributivi, assicurativi e previdenziali previsti dalla normativa vigente.
7. L'esistenza di un documento interno di valutazione dei rischi ai sensi delle normative in vigore per l'informazione e la formazione dei lavoratori ai fini della prevenzione degli stessi nelle attività operative per le prestazioni oggetto del presente bando.
8. Il rispetto di quanto previsto in materia di igiene e sicurezza sul lavoro ai sensi e per gli effetti del Testo Unico sulla Sicurezza di cui al D.Lgs. 81/2008 e s.m.i.
9. Il possesso dei requisiti di idoneità tecnico professionale di cui al D.Lgs. 81/2008 e s.m.i.;
10. L'inesistenza di provvedimenti di sospensione o interdittivi di cui all'art. 14 del D.Lgs. 81/2008 e s.m.i.
11. L'accettazione del «Regolamento gare on-line» (disponibile all'indirizzo web: <https://www.pleiade.it/a2a>) dichiarando inoltre espressamente di conoscere, accettare, ai sensi e per gli effetti di quanto disposto dagli artt. 1341 e 1342 del Codice Civile, le clausole vessatorie dello stesso.
12. L'elenco degli istituti bancari in grado di attestare la capacità economico finanziaria dell'impresa.
13. Che l'impresa è in possesso dell'iscrizione all'Albo Nazionale Gestori Ambientali secondo quanto previsto dal Decreto Legislativo 152/06 e s.m.i., nelle categorie e classi previste attinenti l'espletamento del servizio oggetto di gara. Per l'esecuzione del servizio in appalto è richiesto il possesso dell'iscrizione alla categoria 1 classe B o superiori. In caso di R.T.I. tale dichiarazione dovrà essere presentata da ciascun componente l'R.T.I. In caso di Consorzio tale dichiarazione dovrà essere presentata da tutti i consorziati indicati quali esecutori dei servizi. In caso di R.T.I. o Consorzi di cui all'art. 34 comma 1 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., il servizio in ogni zona dovrà essere svolto per intero da uno solo dei soggetti raggruppati o consorziati. Ciascuna impresa raggrupata o consorziata potrà svolgere il servizio in una o più zone (per intero) in funzione della classe di iscrizione alla categoria 1 dell'Albo Nazionale Gestori Ambientali posseduta. La Classe di iscrizione minima alla categoria 1 richiesta per ciascuna impresa raggrupata o consorziata è la classe D. Con detta iscrizione minima ciascuna impresa raggrupata o consorziata potrà svolgere il servizio al massimo in una zona.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: A pena di esclusione dovrà essere allegata on-line all'indirizzo internet sopra indicato (utilizzando il modello «Dichiarazione unica sostitutiva» presente all'interno dell'apposita area di gara nella piattaforma), dichiarazione firmata digitalmente dal Legale Rappresentante, attestante:

1. Che l'impresa ha gestito negli anni 2012-2013-2014 contratti relativi a servizi di igiene urbana, intesi come servizi raccolta rifiuti e/o spazzamento meccanico/manuale, per un

importo complessivo non inferiore a 3 000 000 EUR indicando per ogni contratto: oggetto contrattuale, committente, durata ed importo del contratto.

2. Che l'impresa ha gestito nel medesimo periodo almeno un contratto relativo a servizi di igiene urbana, intesi come servizi raccolta rifiuti e/o spazzamento meccanico/manuale, del valore minimo di 250 000 EUR, e riferito a servizi svolti in un comune con più di 100 000 abitanti, indicando oggetto contrattuale, committente, durata ed importo del contratto. In caso di R.T.I. il requisito di cui al punto 1. dovrà essere posseduto per almeno il 40 % dalla mandataria e nella misura minima del 10 % dalle imprese mandanti, fermo restando che l'R.T.I. deve possedere complessivamente il requisito. Il requisito di cui al punto 2. dovrà essere posseduto dalla capogruppo. In caso di Consorzi di cui all'art 34 comma 1 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. i requisiti dovranno essere posseduti e dimostrati secondo le previsioni della vigente normativa.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

A pena di esclusione dovrà essere allegata on-line all'indirizzo internet sopra indicato (utilizzando il modello «Dichiarazione unica sostitutiva» presente all'interno dell'apposita area di gara nella piattaforma), dichiarazione firmata digitalmente dal Legale Rappresentante, attestante:

1. L'impresa è in possesso di sistema di qualità certificato UNI EN ISO 9001.
2. L'impresa è in possesso di sistema di gestione ambientale certificato UNI EN ISO 14001; In caso di R.T.I. o di consorzi di cui all'art. 34 comma 1 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. i requisiti di cui ai punti 1 e 2 dovranno essere posseduti da tutti i componenti l'R.T.I. o da tutti i consorziati indicati quali esecutori.
3. Di aver preso visione e di accettare il documento «Politica per la qualità, l'Ambiente e la Sicurezza» presente sul sito <https://www.pleiade.it/a2a> all'interno dell'apposita area di gara.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Accelerated restricted

Justification for the choice of accelerated procedure: Per avviare una nuova modalità di raccolta rifiuti garantendo la continuità del servizio.

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Prezzo. Weighting 60
2. Progetto tecnico. Weighting 25
3. Progetto di inserimento personale svantaggiato. Weighting 15

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

N. GARA 36/2015 CIG 6533362CDE

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

1.2.2016 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

La presente procedura ristretta accelerata sarà interamente gestita con sistemi telematici, ai sensi del D.Lgs. n. 163/06 e s.m.i. e secondo la procedura prevista dal D.P.R. 207/2010 e s.m.i. Per la presentazione della domanda di partecipazione i candidati dovranno essere in possesso di firma digitale in corso di validità che rispetti i requisiti di cui al DPCM 22.2.2013, rilasciato da un organismo incluso nell'elenco pubblico dei certificatori accreditati presso l'Agenzia per l'Italia Digitale ai sensi dell'articolo 29, comma 1, del D.Lgs. 7.3.2005, n. 82. Per poter presentare telematicamente la candidatura è necessario possedere un computer con i requisiti minimi indicati nella piattaforma di gara all'indirizzo web <https://www.pleiade.it/a2a> nella sezione Area informativa/documenti. All'interno della stessa sezione è presente il documento «Istruzioni per la partecipazione alle gare pubbliche (A2A)» in cui sono riportate le istruzioni per partecipare alla gara. Per presentare la domanda di partecipazione dovranno essere allegati on line sulla piattaforma, la «Dichiarazione unica sostitutiva dell'impresa partecipante» disponibile presso il sito <https://www.pleiade.it/a2a> all'interno dell'apposita area di gara ed il «Regolamento gare on-line» disponibile nell'apposita Area informativa/documenti. Entrambe le dichiarazioni dovranno essere firmate digitalmente dal legale rappresentante dell'impresa. Le dichiarazioni possono essere sottoscritte anche da un procuratore del legale rappresentante ed in tal caso deve essere trasmessa la relativa procura notarile. Tutte le

dichiarazioni, le certificazioni e i documenti allegati alla richiesta di partecipazione dovranno essere redatti in lingua italiana o accompagnati da una traduzione certificata conforme al testo originale redatta da un traduttore ufficiale. Nell'ipotesi in cui le imprese interessate a partecipare alla presente procedura (siano esse singole, consorziate o raggruppande ai sensi dell'articolo 34 del D.Lgs. 163/2006 ed s.m.i.) intendano soddisfare la richiesta relativa al possesso dei requisiti di carattere economico, finanziario, tecnico, organizzativo, avvalendosi dei requisiti di un altro soggetto, dovrà essere allegata, firmata digitalmente, anche tutta la documentazione prevista dall'art.49 D.Lgs. 163/2006 ed s.m.i. Per necessità di supporto tecnico sull'utilizzo della Piattaforma ed il download dei documenti, scrivere all'indirizzo di posta elettronica acquisti.gruppoa2a@i-faber.com o chiamare l'Help desk al numero +39 0286838438. Non saranno prese in considerazione candidature pervenute in modo diverso da quello on-line tramite «Piattaforma di eProcurement» raggiungibile all'indirizzo web sopra indicato selezionando dopo il Login la piattaforma gare A2A. Conclusa la fase di prequalifica, alle società che risulteranno qualificate sarà richiesto di presentare offerta firmata digitalmente (amministrativa, tecnica ed economica) tramite piattaforma on-line. Dovranno essere indicati nell'allegato «Dichiarazione unica sostitutiva dell'impresa partecipante» scaricabile all'indirizzo web <https://www.pleiade.it/a2a> le seguenti informazioni: denominazione del candidato o concorrente, sede, partita IVA, domicilio eletto per le comunicazioni eventualmente fatte mediante lettera raccomandata, indirizzo di posta elettronica e numero di fax al quale la stazione appaltante dovrà inviare le comunicazioni aventi pieno valore ai fini della normativa vigente (in caso di mancata indicazione Aprica SpA non sarà responsabile per il tardivo o mancato recapito delle comunicazioni).

È vietata ai sensi dell'art. 37, comma 7 del D.Lgs. n. 163/2006 ed s.m.i., la partecipazione contestuale dei soggetti di cui all'art. 34 comma 1 del medesimo decreto e dei singoli associati. Non è ammesso che un'impresa partecipi contemporaneamente come impresa singola ed in raggruppamento con altre imprese, né che partecipi contemporaneamente a più RTI. Aprica SpA si riserva ogni forma di controllo e verifica in merito a quanto dichiarato. Non saranno prese in considerazione le richieste pervenute oltre il termine perentorio di cui al punto IV.3.4). Il termine per la ricezione delle domande di partecipazione è ridotto ai sensi dell'art. 70 comma 11 del D.Lgs.163/06 e s.m.i. Così come previsto dagli articoli 38 comma 2-bis e 46 comma 1-ter del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., si stabilisce, nella misura dell'uno per mille dell'importo massimo di spesa, la sanzione pecuniaria prevista nei casi richiamati dai suddetti articoli. Saranno escluse dalla partecipazione alla gara le imprese che, nell'esecuzione dei precedenti contratti, abbiano causato danni rilevanti, per gravi inadempienze contrattuali. I soggetti che saranno invitati a formulare offerta dovranno versare all'Autorità Nazionale Anticorruzione il contributo previsto dalla Delibera 9.12.2014 secondo le istruzioni operative presenti sul sito web dell'Autorità Nazionale Anticorruzione, all'indirizzo <http://www.anticorruzione.it> per il CIG n. 6533362CDE. La gara è esclusa dall'applicazione della procedura AVCPass. Aprica SpA, a proprio insindacabile giudizio, si riserva di non aggiudicare l'appalto, o di non approvare l'aggiudicazione o comunque di revocarla sino al momento della stipula del contratto. Aprica SpA si riserva, inoltre, la facoltà di procedere all'aggiudicazione dell'appalto, anche nel caso in cui sia stata presentata una sola offerta valida. Aprica SpA intende avvalersi del disposto di cui all'art. 140 del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i. Si informa, ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003, che le informazioni comunicate ad Aprica SpA dai partecipanti alla gara d'appalto indetta con il presente bando potranno essere sottoposte ad operazioni di trattamento, manuale od informatizzato, al fine di gestire la presente procedura di aggiudicazione, di ottenere informazioni statistiche ed operare ricerche di mercato, e comunque per adempiere a specifici obblighi di legge. Si informa altresì che il

conferimento dei dati richiesti deve considerarsi essenziale in vista della (eventuale) ammissione a presentare offerta, possibilità che resterebbe invece materialmente preclusa in carenza o parziale difetto delle informazioni predette; che tali dati non verranno comunicati ad altri soggetti se non previo espresso consenso del partecipante interessato; che per titolare del trattamento deve intendersi la stessa Aprica SpA e che responsabile del trattamento, in relazione alle attività da assegnare, è A2A SpA; che ai concorrenti rispetto al trattamento dei dati che possono riguardarli, competono i diritti stabiliti dall'articolo 7 del D.Lgs. n. 196/2003. I subcriteri di valutazione delle offerte tecniche saranno dichiarati nella lettera di invito. L'offerta tecnica dovrà ottenere il punteggio minimo del 50 % dei punteggi massimi fissati per il progetto tecnico (25 punti) e per il progetto di inserimento del personale svantaggiato (15 punti). Nel caso in cui l'offerta non abbia raggiunto tali punteggi minimi, essa non verrà ritenuta idonea e sarà pertanto esclusa dalla gara.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — sezione staccata di Brescia

Postal address: Via Carlo Zima 3

Town: Brescia

Postal code: 25121

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

30.12.2015